

VLAAMSE OVERHEID

N. 2008 — 4693

[C — 2008/36468]

19 DECEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 december 2006 betreffende de uitvoering van het Vlaamse inburgeringsbeleid

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, artikel 20;

Gelet op het decreet van 28 februari 2003 betreffende het Vlaamse inburgeringsbeleid, artikel 3, § 6, ingevoegd bij het decreet van 1 februari 2008, artikel 5, § 4 en § 5, ingevoegd bij het decreet van 14 juli 2006, artikel 6, § 2, artikel 7, § 2, tweede lid, vervangen bij het decreet van 14 juli 2006, artikel 12, § 2, derde lid, vervangen bij het decreet van 14 juli 2006 en gewijzigd bij het decreet van 1 februari 2008, en artikel 22, gewijzigd bij het decreet van 1 februari 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 15 december 2006 betreffende de uitvoering van het Vlaamse inburgeringsbeleid;

Gelet op het akkoord van de Inspectie van Financiën, gegeven op 4 november 2008;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat het besluit van de Vlaamse Regering van 12 september 2008 betreffende het opleggen van een administratieve geldboete aan rechthebbende en verplichte inburgeraars op 1 januari 2009 in werking zal treden; dat de inwerkingtreding van dit besluit enkele aanpassingen aan het besluit van de Vlaamse Regering van 15 december 2006 betreffende de uitvoering van het Vlaamse inburgeringsbeleid vereist; dat die aanpassingen eveneens op 1 januari 2009 in werking moeten treden om de nodige rechtszekerheid te bieden aan de inburgeraars en om te voorkomen dat de uitvoering van het nieuwe sanctiebeleid ten aanzien van inburgeraars die een inbreuk plegen, in het gedrang komt;

Gelet op advies 45.606/3 van de Raad van State, gegeven op 9 december 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, § 1, van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 december 2006 betreffende de uitvoering van het inburgeringsbeleid wordt punt 4^o vervangen door wat volgt :

« 4^o ongeletterde of zeer laaggeschoolde inburgeraar : de inburgeraar die een opleiding volgt als vermeld in artikel 2, 1^o, van het besluit van de Vlaamse Regering van 19 juli 2007 betreffende de modulaire structuur van de leergebieden van de basiseducatie; ».

Art. 2. In artikel 6 van hetzelfde besluit wordt paragraaf 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. Het agentschap maakt maandelijks per gemeente een elektronische adressenlijst op van de personen, vermeld in artikel 3, § 1, van het decreet, als ze voor het eerst met een verblijfstitel van meer dan drie maanden ingeschreven zijn in het Rijksregister, en vermeld in artikel 3, § 5, artikel 5, § 1, 3^o, en artikel 5, § 7, van het decreet, die zich de vorige maand hebben ingeschreven in die gemeente. Het bezorgt die adressenlijst via de Kruispuntbank Inburgering aan de onthaalbureaus. »

Art. 3. Aan artikel 13, § 6, van hetzelfde besluit wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Als de verplichte inburgeraar om medische of persoonlijke redenen zich tijdelijk niet kan aanmelden bij het onthaalbureau of als hij na aanmelding tijdelijk in de onmogelijkheid verkeert om het inburgeringstraject aan te vatten, wordt er, naargelang het geval, uitstel van aanmelding of uitstel van ondertekening van het inburgeringscontract verleend. De inburgeraar moet zich, binnen een termijn van tien werkdagen nadat de periode van uitstel verstreken is, aanmelden bij het onthaalbureau om zijn inburgeringsplicht alsnog na te komen. De minister bepaalt de medische en persoonlijke redenen die aanleiding kunnen geven tot uitstel van aanmelding bij het onthaalbureau, uitstel van ondertekening van het inburgeringscontract of tijdelijke opschorting van het inburgeringscontract. »

Art. 4. In artikel 14 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in paragraaf 1 wordt het eerste lid vervangen door wat volgt :

« De inburgeraar, vermeld in artikel 5, § 1, 1^o en 3^o, van het decreet, en de inburgeraar, vermeld in artikel 3, § 1, van het decreet, als hij geen inkomsten verwerft via een wachttuitkering, een werkloosheidsuitkering, maatschappelijke dienstverlening of een leefloon, die beroepsmatig werkzaam is op het ogenblik dat het inburgeringscontract, vermeld in artikel 10, § 4, wordt opgemaakt, kan een beroep doen op de bepalingen, vermeld in artikel 3, § 6, en artikel 5, § 5, van het decreet, naargelang het geval, als hij bij ondertekening van het inburgeringscontract, en vervolgens om de drie maanden, kan bewijzen dat hij beroepsmatig werkzaam is. In het inburgeringscontract wordt aangegeven op welke punten in een afwijking van artikel 5, § 3, en artikel 12, § 2, van het decreet en van de criteria, vermeld in artikel 12, § 1, derde en vierde lid, van het decreet, wordt voorzien. In voorkomend geval bepaalt het inburgeringscontract ook binnen welke termijn en bij welke andere voorziening dan een reguliere voorziening hij de kennis en vaardigheden van het vormingsonderdeel Nederlands als tweede taal of loopbaanoriëntatie zal verwerven en hoe hij dat zal aantonen. In het inburgeringscontract wordt ook bepaald op welke tijdstippen hij opnieuw moet bewijzen dat hij beroepsmatig werkzaam is. »;

2^o in paragraaf 2 wordt het eerste lid vervangen door wat volgt :

« De inburgeraar, vermeld in artikel 5, § 1, 1^o en 3^o, van het decreet, en de inburgeraar, vermeld in artikel 3, § 1, van het decreet, als hij geen inkomsten verwerft via een wachttuitkering, een werkloosheidsuitkering, maatschappelijke dienstverlening of een leefloon, die beroepsmatig werkzaam wordt bij de start van of tijdens het vormingsprogramma, kan een beroep doen op de bepalingen, vermeld in artikel 3, § 6, en artikel 5, § 5, van het decreet, naargelang het geval, zoda hij kan bewijzen dat hij beroepsmatig werkzaam is. Hij moet dat bewijs vervolgens om de drie maanden opnieuw voorleggen. In de bijlage bij het inburgeringscontract, vermeld in artikel 10, § 5, wordt aangegeven op welke punten in een afwijking van artikel 5, § 3, en artikel 12, § 2, van het decreet en van de criteria, vermeld in artikel 12, § 1, derde en vierde lid, van het decreet, wordt voorzien. In voorkomend geval bepaalt de bijlage ook binnen welke termijn en bij welke andere voorziening dan een reguliere voorziening hij de kennis en vaardigheden van het vormingsonderdeel Nederlands als tweede taal of loopbaanoriëntatie zal verwerven en hoe hij dat zal aantonen. In de bijlage wordt ook bepaald op welke tijdstippen hij opnieuw moet bewijzen dat hij beroepsmatig werkzaam is. »

Art. 5. In artikel 39 van hetzelfde besluit worden tussen de woorden « artikel 17 » en de woorden « hoofdstuk VII » de woorden « hoofdstuk VI, artikel 26,4°, » ingevoegd.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2009.

Art. 7. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Inburgeringsbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 19 december 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering,
M. KEULEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2008 — 4693

[C - 2008/36468]

19 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 2006 portant exécution de la politique flamande d'intégration civique

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu le décret du 28 février 2003 relatif à la politique flamande d'intégration civique, l'article 3, § 6, inséré par le décret du 1^{er} février 2008, l'article 5, §§ 4 et 5, insérés par le décret du 14 juillet 2006, l'article 6, § 2, l'article 7, § 2, deuxième alinéa, remplacé par le décret du 14 juillet 2006, l'article 12, § 2, troisième alinéa, remplacé par le décret du 14 juillet 2006 et modifié par le décret du 1^{er} février 2008, et l'article 22, modifié par le décret du 1^{er} février 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 2006 portant exécution de la politique flamande d'intégration civique;

Vu l'accord de l'Inspection des Finances, donné le 4 novembre 2008;

Vu la demande d'urgence motivée par le fait que l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 septembre 2008 relatif à l'imposition d'une amende administrative à des intégrants ayant droit et des intégrants au statut obligatoire entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2009; que l'entrée en vigueur de cet arrêté requiert quelques adaptations à l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 2006 portant exécution de la politique flamande d'intégration civique; que ces adaptations doivent entrer en vigueur le 1^{er} janvier 2009 en vue d'assurer la sécurité juridique nécessaire aux intégrants et d'éviter que la mise en œuvre de la nouvelle politique de sanctionnement à l'égard des intégrants commettant une infraction, ne soit compromise;

Vu l'avis 45 606/3 du Conseil d'Etat, rendu le 9 décembre 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique des Villes, du Logement et de l'Intégration civique;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er}, § 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 2006 portant exécution de la politique d'intégration civique, le point 4° est remplacé par la disposition suivante :

« 4° intégrant illettré ou très peu scolarisé : l'intégrant qui suit une formation telle que mentionnée à l'article 2, 1°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 juillet 2007 relatif à la structure modulaire des domaines d'apprentissage de l'éducation de base; ».

Art. 2. Dans l'article 6 du même arrêté, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. L'agence établit chaque mois, par commune, une liste d'adresses électronique des personnes visées à l'article 3, § 1^{er}, du décret, si elles sont inscrites au registre national pour la première fois avec un titre de séjour de plus de trois mois, et visées aux articles 3, § 5, 5, § 1^{er}, 3° et 5, § 7 du décret, qui se sont inscrites dans cette commune le mois précédent. Elle remet cette liste d'adresses aux bureaux d'accueil par l'intermédiaire de la Banque-Carrefour Intégration. »

Art. 3. A l'article 13, § 6, du même arrêté, il est ajouté un alinéa deux, rédigé comme suit :

« Si, pour des raisons personnelles ou médicales, l'intégrant au statut obligatoire ne peut pas se présenter à temps au bureau d'accueil ou s'il est temporairement dans l'incapacité d'entamer le trajet d'intégration, un délai de présentation ou de signature du contrat d'intégration civique, selon le cas, est accordé. L'intégrant civique doit se présenter au bureau d'accueil dans un délai de dix jours ouvrables suivant l'expiration de la période de délai afin de respecter son obligation d'intégration. Le Ministre arrête les raisons médicales et personnelles qui peuvent donner lieu au délai de présentation au bureau d'accueil, au délai de signature ou à la suspension temporaire du contrat d'intégration civique. »

Art. 4. A l'article 14 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le paragraphe 1^{er}, l'alinéa 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« L'intégrant, mentionné à l'article 5, § 1^{er}, 1° et 3°, du décret, et l'intégrant, mentionné à l'article 3, § 1^{er}, du décret, s'il n'acquiert pas de revenus par le biais d'une allocation d'attente, d'une allocation de chômage, d'une aide sociale ou d'un revenu d'intégration sociale, qui exerce une activité professionnelle au moment de l'établissement du contrat d'intégration civique, mentionné à l'article 10, § 4, peut faire appel aux dispositions, mentionnées aux articles 3, § 6 et 5, § 5, du décret, selon le cas, s'il est en mesure de prouver à la signature du contrat d'intégration civique, et ensuite tous les trois mois, qu'il exerce une activité professionnelle. Il est indiqué au contrat d'intégration sur quels points une dérogation des articles 5, § 3 et 12, § 2, du décret et des critères, mentionnés à l'article 12, § 1^{er}, troisième et quatrième alinéas, est prévue. Le cas échéant, le contrat d'intégration détermine également dans quel délai et dans quelle autre structure qu'une structure régulière il acquerra la connaissance et les aptitudes de la partie de formation « le néerlandais comme deuxième langue » ou orientation de carrière et la façon dont il le démontrera. Le contrat d'intégration stipule également à quels moments il doit prouver à nouveau qu'il exerce une activité professionnelle. »;

2° dans le paragraphe 2, l'alinéa 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« L'intégrant, mentionné à l'article 5, § 1^{er}, 1° et 3°, du décret, et l'intégrant, mentionné à l'article 3, § 1^{er}, du décret, s'il n'acquiert pas de revenus par le biais d'une allocation d'attente, d'une allocation de chômage, d'une aide sociale ou d'un revenu d'intégration sociale, qui exerce une activité professionnelle au début ou lors du programme de formation, peut faire appel aux dispositions, mentionnées aux articles 3, § 6 et 5, § 5 du décret, selon le cas, dès qu'il sait prouver qu'il exerce une activité professionnelle. Il doit ensuite produire cette preuve tous les trois mois. Il est indiqué à l'annexe au contrat d'intégration, mentionné à l'article 10, § 5, sur quels points une dérogation est prévue des articles 5, § 3 et 12, § 2, du décret et des critères, mentionnés à l'article 12, § 1^{er}, troisième et quatrième alinéas du décret. Le cas échéant, l'annexe détermine également dans quel délai et dans quelle autre structure qu'une structure régulière il acquerra la connaissance et les aptitudes de la partie de formation « le néerlandais comme deuxième langue » ou orientation de carrière et la façon dont il le démontrera. L'annexe stipule également à quels moments il doit prouver à nouveau qu'il exerce une activité professionnelle. »

Art. 5. A l'article 39 du même arrêté les mots « le chapitre VI, l'article 26, 4° » sont insérés entre les mots « l'article 17 » et les mots « le chapitre VII ».

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2009.

Art. 7. Le Ministre flamand qui a la Politique d'Intégration civique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 décembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique des Villes, du Logement et de l'Intégration civique,

M. KEULEN

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 2008 — 4694

[C – 2008/33097]

23. JUNI 2008 — Dekret über die zuständige Behörde zur Ausführung der Verordnung (EG) nr. 1082/2006 über den Europäischen verbund für Territoriale Zusammenarbeit (EVTZ) (1)

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

Einzigster Artikel - Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft ist zuständige Behörde für die Ausführung der Verordnung (EG) Nr. 1082/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. Juli 2006 über den Europäischen Verbund für territoriale Zusammenarbeit (EVTZ), insofern Zuständigkeiten des Deutschsprachigen Gemeinschaft berührt werden. Dies umfasst:

1. die Entgegennahme der Mitteilungen und der Unterlagen für die Teilnahme, für die Genehmigung oder Versagung der Teilnahme sowie für die Zustimmung zu jeder Änderung der Übereinkunft und jeder wesentlichen Änderung der Satzung nach artikel 4 Absätze 3, 4 und 6 der Verordnung;
2. die Kontrolle der Verwaltung öffentlicher Mittel nach Artikel 6 der Verordnung;
3. das Untersagen der Tätigkeit und die Austrittspflichtung bei Verstoß gegen Bestimmungen über die öffentliche Ordnung, die öffentliche Gesundheit oder die öffentliche Sittlichkeit oder gegen das öffentliche Interesse nach Artikel 13 Absatz 1 der Verordnung;
4. die Anordnung der Auflösung nach Artikel 14 der Verordnung.

Die Regierung legt die näheren Modalitäten fest.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das Belgische Staatsblatt veröffentlicht wird.

Eupen, den 23. Juni 2008

Der Ministerpräsident der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,
Minister für lokale Behörden

K.-H. LAMBERTZ

Der Vize-Ministerpräsident der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,
Minister für Ausbildung und Beschäftigung, Soziales und Tourismus

B. GENTGES

Der Minister für Unterricht und wissenschaftliche Forschung

O. PAASCH

Der Ministerin für Kultur und Medien, Denkmalschutz, Jugend und Sport

Frau I. WEYKMANS

Fußnoten

(1) Sitzungsperiode 2007-2008

Dokumente des Parlamentes: 132 (2007-2008) Nr. 1 Dekretentwurf

Ausführlicher Bericht: Diskussion und Abstimmung - Sitzung vom 23. Juni 2008